

S.I.M.S.A. srl:n ym:den 15.3.2004 Euroopan yhteisöjen komissiota vastaan nostama kanne

(Asia T-98/04)

(2004/C 106/162)

(Oikeudenkäyntikieli: italia)

S.I.M.S.A srl ym:t ovat nostaneet 15.3.2004 Euroopan yhteisöjen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimessa kanteen Euroopan yhteisöjen komissiota vastaan. Kantajan edustajana on avvocato Michele Arcangelo Calabrese.

Kantajat vaativat, että ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuin

- kumoaa riidanalaisen päätöksen vain siltä osin, kuin siinä nimenomaisesti ei ole sallittu sitä, että kantajat valtiontuki-järjestelmään nro N 715/99 liittyvässä ensimmäisessä ilmoituksessa ilmoittaisivat ne vaatimukset, jotka ne olivat esittäneet samaan järjestelmään liittyvässä toiseksi viimeisessä ilmoituksessa.
- velvoittaa komission korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Nyt esillä olevalla kanteella riitautetaan 12.7.2000 tehty päätös, jolla komissio huomautuksia esittämättä hyväksyi valtiontuki-järjestelmän nro N 715/99, vain siltä osin kuin sillä nimenomaisesti ei ole sallittu kantajien ilmoittavan uudelleen niitä vaatimuksia, jotka ne olivat ilmoittaneet aikaisempaan valtiontukijärjestelmään liittyvässä kolmannessa ilmoituksessa.

Kantajat vetoavat kanteensa tueksi seuraaviin perusteisiin:

- olennaisten menettelymääräysten rikkominen, koska muodollista tutkintamenettelyä ei ole aloitettu ja koska EY 253 artiklassa määrättyä toimenpiteitten perusteluvelvollisuutta on loukattu. Lisäksi ne vetoavat oleelliseen muotovirheeseen, koska asetuksen (EY) N:o 659/99 9, 18 ja 19 artiklaa on rikottu.
- ilmeinen arviointivirhe, koska komissio on katsonut, että edelliselle järjestelmälle (jonka tältä osin olisi pitänyt vielä katsoa olevan voimassa) myönnetyn luvan voimassaolon päättymiselle asetetun määräajan ylittymisestä oli aiheutunut sen keston aikana saadun uudelleen esittämistä koskevan saavutetun oikeuden menetys.
- perustellun luottamuksen, oikeusvarmuuden ja oikeudellisten tilanteiden varmuuden periaatteiden loukkaaminen, koska se oli väittänyt tutkivansa uudelleen sellaisen järjes-

telmän perustamissopimuksen mukaisuuden, joka oli jo hyväksytty, ja koska se oli toiminut väärin sellaisissa oikeudellisissa tilanteissa, jotka ovat todellisia ja aitoja oikeuksia, joiden syntymistä komissio ei ollut millään tavoin vastustanut.

Lopuksi kantajat väittävät yhdenvertaisuusperiaatetta sekä puolustautumisoikeuksiaan loukatun.

Massimo Gianninin 11.3.2004 Euroopan yhteisöjen komissiota vastaan nostama kanne

(Asia T-100/04)

(2004/C 106/163)

(Oikeudenkäyntikieli: ranska)

Massimo Giannini, kotipaikka Bryssel, on nostanut 11.3.2004 Euroopan yhteisöjen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimessa kanteen Euroopan yhteisöjen komissiota vastaan. Kantajan edustajana ovat asianajajat Georges Vandersanden ja Laure Levi.

Kantaja vaatii, että ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuin:

- kumoaa kilpailun KOM/A/9/01 valintalautakunnan päätöksen olla kirjaamatta kantajan nimeä tämän kilpailun varallaololuetteloon
- velvoittaa vastaajan maksamaan vahingonkorvausta aineellisesta vahingosta, jonka määräksi on arvioitu yhtäältä väliaikaisen toimihenkilön sopimuksen päättymisen jälkeen saadun työttömyyskorvauksen ja palkkaluokan A7 tason 4 virkamiehen palkan erotus ja toisaalta työttömyysjakson jälkeen palkkaluokan A7 tason 5 virkamiehen palkan määrä
- velvoittaa vastaajan maksamaan vahingonkorvausta aineettomasta vahingosta, jonka määräksi on arvioitu yksi euro
- velvoittaa vastaajan korvaamaan kaikki oikeudenkäyntikulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Nyt käsiteltävänä oleva asia koskee kantajan jättämistä varallaololuettelon ulkopuolelle kilpailussa KOM/A/9/01, jonka tarkoituksena oli varallaololuettelon laatiminen taloustieteen ja tilastotieteen alojen hallintovirkamiehistä (palkkaryhmä A7/A6) myöhempää palvelukseen ottamista varten.

Kantaja vetoaa väitteidensä tueksi ensinnäkin henkilöstösääntöjen 4, 27, 29, 30 ja 31 artiklan sekä liitteen III rikkomiseen, yksikön edun huomioimatta jättämiseen, kilpailuilmoituksen rikkomiseen, huolenpitovelvollisuuden laiminlyöntiin ja yhteisön toimielinten pääsihteerien tekemän päätöksen 2002/621/EY 1 artiklan rikkomiseen, sillä kilpailun varallaolo-luetteloon kirjatuihin henkilöistä kaksi on virkamiehiä, jotka kuuluvat jo palkkaryhmään A7/A6 ja ovat tämän lisäksi taloustieteilijöiden viroissa tässä palkkaryhmässä.

Kantaja vetoaa lisäksi seuraaviin seikkoihin:

- syrjäntäkiellon periaatetta on loukattu erityisesti siitä syystä, että valintalautakunta ei ole varmistunut arviointiperusteiden yhtenäisestä soveltamisesta ja että kantajaan ei ole sovellettu samoja edellytyksiä kuin muihin hakijoihin
- asiassa on tapahtunut ilmeinen arviointivirhe
- hyvän hallinnon periaatetta on laiminlyöty ja henkilöstösääntöjen 30 artiklaa ja niiden liitteessä III olevaa 3 artiklaa on rikottu, koska valintalautakunnalla ei ollut pätevyyttä arvioida kokeita objektiivisesti.

Kantaja vetoaa myös menettelyn sääntöjenvastaisuuteen, harkintavallan väärinkäyttöön, toimivallan puuttumiseen ja taannehtivuuskiellon periaatteen loukkaamiseen.

Carlos Martinez-Mongayn 15.3.2004 Euroopan yhteisöjen komissiota vastaan nostama kanne

(Asia T-101/04)

(2004/C 106/164)

(Oikeudenkäyntikieli: ranska)

Carlos Martinez-Mongay, kotipaikka Bryssel, on nostanut 15.2.2004 Euroopan yhteisöjen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimessa kanteen Euroopan yhteisöjen komissiota vastaan. Kantajan edustajat ovat asianajajat Sébastien Orlandi, Albert Coolen, Jean-Noël Louis ja Etienne Marchal, prosessio- soite Luxemburgissa.

Kantaja vaatii, että ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuin

- kumoaa riidanalaisen päätöksen siltä osin kuin siinä toisaalta vahvistetaan kantajasta hänen palvelukseen ottamisensa yhteydessä tehty luokittelu palkkaluokkaan A6, tasolle 2 ja tarkistetaan ja vahvistetaan 1.4.2000 alkaen hänen luokittelunsa palkkaluokkaan A5, tasolle 3, ja siltä osin kuin siinä toisaalta rajoitetaan sen rahallisia vaikutuksia siten, että ne alkavat 5.10.1995,

- velvoittaa vastaajan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut:

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut ovat samat kuin ne, mihin vedottiin asiassa T-402/03, Katalagianakis vastaan komissio (EUVL 2004, C 35, s. 17).

David Cornwellin 8.3.2004 Euroopan yhteisöjen komissiota vastaan nostama kanne

(Asia T-102/04)

(2004/C 106/165)

(Oikeudenkäyntikieli: ranska)

David Cornwell, kotipaikka Kraainem (Belgia), on nostanut 8.3.2004 Euroopan yhteisöjen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimessa kanteen Euroopan yhteisöjen komissiota vastaan. Kantajan edustajat ovat asianajajat Sébastien Orlandi, Albert Coolen, Jean-Noël Louis ja Etienne Marchal, prosessio- soite Luxemburgissa.

Kantaja vaatii, että ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuin

- kumoaa riidanalaisen päätöksen siltä osin kuin toisaalta siinä tarkistetaan ja vahvistetaan häntä koskeva määrittely palkkaluokkaan A4 tasolle 4 1.8.2000 alkaen ja tasolle 5 16.3.2003 alkaen ja toisaalta tämän päätöksen rahalliset vaikutukset on rajoitettu siten, että ne alkavat 5.10.1995
- Velvoittaa vastaajan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut:

Kantaja riitauttaa nimittävän viranomaisen 14.4.2003 tekemän päätöksen, jolla tarkistetaan ja vahvistetaan hänen palvelukseen ottamisensa yhteydessä tehty määrittely palkkaluokkaan A5 tasolle 3 1.5.1992 alkaen, tarkistetaan ja vahvistetaan hänen myöhempi määrittelynsä palkkaluokkaan A4 tasolle 4 1.8.2000 alkaen ja palkkaluokkaan A4 tasolle 5 16.3.2003 alkaen ja rajoitetaan päätöksen rahallisia vaikutuksia siten, että ne alkavat 5.10.1995.

Oikeudelliset perusteet ja perustelut ovat samat kuin asiassa T-402/03, Katalagianakis vastaan komissio (EUVL 2004, C 35, s. 17).